KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18e maart 1969 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit :

"1° betreffende de arbeidsduur van sommige in de zeevisserij tewerkgestelde werklieden ;

2° waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 1968 van het Nationaal Paritair Comité voor de zeevisserij tot toekenning van een overloon aan sommige bij nacht tewerkgestelde werklieden",

heeft de 28e maart 1969 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 18 mars 1969, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal :

"1° relatif à la durée du travail de certains ouvriers occupés dans la pêche maritime ;

2° rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 1968 de la Commission paritaire nationale de la pêche maritime relative à l'octroi d'un sursalaire à certains ouvriers occupés la nuit",

a donné le 28 mars 1969 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,

Ch.SMOLDERS, staatsraden,
P.VERMEULEN,

J.DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W.VEROUGSTRAETE,

M.JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : F.LEPAGE, président du Conseil d'Etat,

Ch.SMOLDERS, conseillers d'Etat,
P.VERMEULEN,

J.DE MEYER, assesseurs de la section de législation,
W.VEROUGSTRAETE,

M.JACQUEMIJN, greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.Ch.SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O.DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.Ch.SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M.JACQUEMIJN. (get.) F.LEPAGE.